

XTRONS

**DIGITALER
MEDIENEMPFÄNGER**

DL14DAB

GEBRAUCHSANWEISUNG

Inhalte

Vorsichtsmaßnahmen.....	2
Teilenamen und -funktionen	5
Fernbedienung	8
Radio	11
Digitaler Audio-Rundfunk (DAB)	11
USB/SD	12
AUX-Input	12
Bluetooth.....	13
Verbindungen	13
Installation.....	15
Fehlerbehebung.....	16

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses XTRONS Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, damit Sie wissen, wie das Produkt ordnungsgemäß bedient wird. Bitte bewahren Sie dieses Dokument nach dem Lesen für zukünftige Referenz an einem sicheren Ort auf.

Vorsichtsmaßnahmen

Bevor Sie dieses Produkt installieren

- Benutzen Sie diese Einheit nur mit einer 12-Volt Batterie und negativer Erdung. Andernfalls können Feuer oder Fehlfunktionen hervorgerufen werden.
- Um Kurzschlüsse im elektrischen System zu verhindern, denken Sie bitte daran, das (-) Batteriekabel vor der Installation zu trennen.

Wichtige Sicherheitsinformationen

WARNUNG

- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu installieren oder zu warten. Installation oder Wartung dieses Produkts durch Personen ohne entsprechendes Training und Erfahrung mit elektronischem Equipment und Automobil-Zubehör birgt Risiken und kann zu Stromschlag, Verletzungen oder anderen Gefahren führen.
- Lassen Sie dieses Produkt nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Dies könnte zu Stromschlägen führen. Desweiteren könnte Kontakt mit Flüssigkeiten Schäden am Produkt, Rauchentwicklung und Überhitzung hervorrufen.
- Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper in dieses Produkt geraten, parken Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort, schalten Sie unverzüglich die Zündung aus (ACC OFF) und wenden Sie sich an Ihren Händler. Verwenden Sie das Produkt nicht in diesem Zustand, da dies zu Brand, Stromschlag oder anderen Störungen führen könnte.
- Sollte Sie Rauch, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche von diesem Produkt bemerken, oder irgendwelche anderen fehlerhaften Zeichen auf dem Bildschirm, schalten Sie sofort die Stromversorgung ab und kontaktieren Sie Ihren Verkäufer. Der Gebrauch des Produkts in diesem Zustand kann permanente Schäden am System zur Folge haben.

- Bauen Sie dieses Produkt nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht, da es Hochspannungs-Komponenten enthält, die Stromschläge verursachen können. Bitte wenden Sie sich für interne Inspektionen, Anpassungen oder Reparaturen an Ihren Händler.

Achten Sie darauf, vor Gebrauch des Produkts die folgenden Sicherheitshinweise zu lesen und zu verstehen:

- Bedienen Sie dieses Produkt oder seine Anwendungen auf keinen Fall, wenn dies Ihre Aufmerksamkeit auf irgendeine Weise vom sicheren Betrieb Ihres Fahrzeugs abhält. Fahren Sie stets nach den Regeln fürs sichere Fahren und halten Sie sich an alle gültigen Verkehrsregeln. Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Bedienung des Produkts oder beim Lesen des Bildschirms haben, parken Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an, bevor Sie die nötigen Änderungen vornehmen.
- Stellen Sie die Lautstärke dieses Produkts niemals so laut ein, dass Sie den Verkehr draußen und Notfallfahrzeuge nicht hören können.
- Zur Förderung der Sicherheit sind einige Funktionen deaktiviert, solange das Fahrzeug nicht angehalten und/oder die Handbremse angezogen ist.
- Bitte behalten Sie dieses Handbuch griffbereit, um darin Bedienungshinweise und Sicherheitsinformationen nachzuschlagen.
- Installieren Sie dieses Produkt nicht an Orten wo es (i) dem Fahrer die Sicht versperrt, (ii) die Leistung der Fahrzeugsysteme oder Sicherheitseinrichtungen wie Airbags oder Schalter für Warnlampen beeinträchtigt oder (iii) die Fähigkeit des Fahrers beeinträchtigt, das Fahrzeug sicher zu steuern.
- Bitte denken Sie daran, sich beim Betrieb Ihres Fahrzeugs stets anzuschnallen. Sollten Sie jemals in einen Unfall verwickelt sein, können Ihre Verletzungen sehr viel schlimmer ausfallen, wenn sie nicht ordnungsgemäß angeschnallt sind.
- Tragen Sie niemals beim Fahren Kopfhörer.

Zur Gewährleistung sicheren Fahrens

WARNUNG

- DER HELLGRÜNE DRAHT AM STROMANSCHLUSS DIENT DER ERKENNUNG DER PARKPOSITION UND MUSS AUF DER DER STROMVERSORGUNG ZUGEWANDTEN SEITE DES HANDBREMSHEBELS ANGEBRACHT WERDEN. UNSACHGEMÄSSE VERBINDUNG ODER VERWENDUNG DIESES DRAHTS KANN GEGEN GELTENDES RECHT VERSTOSSEN UND SCHWERE VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN VERURSACHEN.
- Versuchen Sie auf keine Weise, das Handbremsverriegelungssystem zu manipulieren oder zu deaktivieren. Dieses System dient Ihrem Schutz. Manipulation oder Deaktivierung des Handbremsverriegelungssystems kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

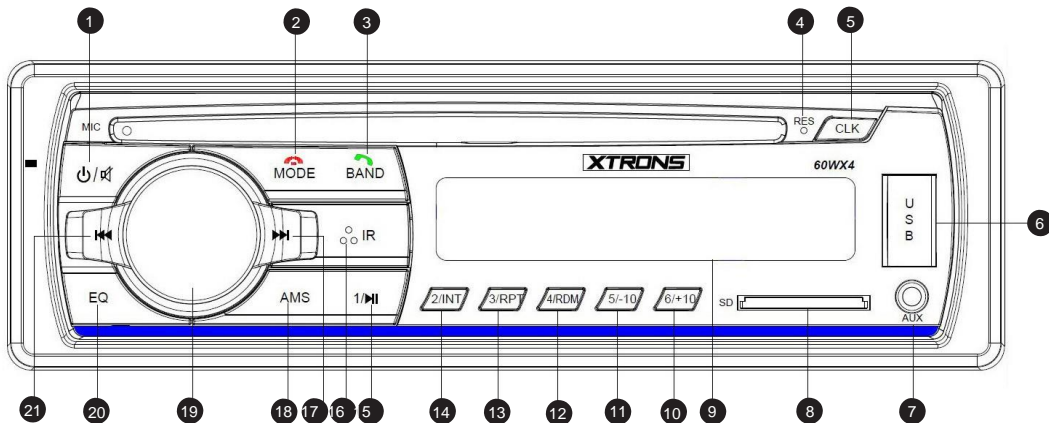
Zur Vermeidung von Batterieerschöpfung

Stellen Sie sicher, dass beim Gebrauch dieses Produkts der Fahrzeugmotor läuft. Der Gebrauch dieses Produkts bei abgeschaltetem Motor kann die Batterie entladen.

WARNUNG

Installieren Sie das Produkt nicht in einem Fahrzeug ohne verfügbare ACC-Kabel oder -Schaltung.

Teilenamen und -funktionen



1. Einschaltknopf

Drücken Sie, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

2. MODUS/Antwortknopf

Drücken Sie, um zwischen Radio, DAB, USB, SD, AUX-Input oder Bluetooth-Modus zu wählen.
Drücken Sie, um im Bluetooth-Telefon-Modus eingehende Anrufe zu beantworten.

3. FREQUENZ/Beendeknopf

Drücken Sie, um im Radio-Modus zwischen den Frequenzbereichen FM1, FM2, FM3, AM1 und AM2 zu wählen. Drücken Sie, um im Bluetooth-Telefon-Modus einen Anruf zu beenden.

4. Reset-Knopf

Das Drücken des Reset-Knopfs setzt Einstellungen und aufgezeichnete Inhalte auf die Werkseinstellungen zurück.

- Führen Sie dies nicht durch, wenn ein Gerät mit diesem Produkt verbunden ist.
- Einige Einstellungen und aufgezeichnete Inhalte werden nicht zurückgesetzt.

Der Mikroprozessor muss unter den folgenden Umständen zurückgesetzt werden:

- Vor erstem Gebrauch des Produkts nach der Installation.
- Wenn dieses Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn es Probleme mit dem Betrieb des Systems gibt.
- Wenn Ihre Fahrzeugposition auf der Karte deutliche Abweichungen vom realen Standort aufweist.

- a. Drehen Sie den Zündungsschalter auf OFF.
- b. Drücken Sie den Reset-Knopf mit einer Stiftspitze oder einem anderen spitzen Gegenstand.

5. Uhr-Knopf

Drücken Sie, um die Zeit anzuzeigen. Drücken Sie erneut, um die Zeit zu verbergen. Wenn die Zeit angezeigt wird, drücken und halten Sie den M.C.-Regler und drehen Sie dann nach rechts oder links, um die Zeit einzustellen.

6. USB-Anschluss

7. AUX-Eingangsbuchse (3.5mm Stereobuchse)

8. SD-Kartenschlitz

9. Bildschirmfenster

10. +10/Nummer 6-Knopf

11. -10/Nummer 5-Knopf

12. RDM/Nummer 4-Knopf

RDM ON: Spielen Sie Dateien in zufälliger Reihenfolge ab.

RDM OFF: Spielen Sie Dateien nicht in zufälliger Reihenfolge ab.

13. RPT/Nummer 3-Knopf

Abspielen wiederholen.

RPT ONE: Die aktuelle Datei wiederholen.

RPT ALL: Alle Dateien wiederholen.

14. INT/Nummer 2-Knopf

15. ►||/Nummer 1-Knopf

Drücken Sie, um zu pausieren oder das Abspielen fortzusetzen.

16. Infrarot-Fernbedienung

17. ►►| Knopf

Drücken Sie, um manuelle Senderwahl durchzuführen oder zum nächsten Track/Kapitel zu springen.

18. AMS Knopf

Automatische Abspeicherung

Drücken und halten Sie den Knopf, bis das Radio beginnt, alle verfügbaren Stationen des Frequenzbereichs zu suchen. Wenn der Durchlauf abgeschlossen ist, speichert der Sendersuchlauf automatisch die sechs stärksten Sender in verfügbaren Voreinstellungen.

Scannen von Voreinstellungen

Drücken Sie den Knopf, bis das Radio beginnt, alle Voreinstellungen zu durchsuchen. Sobald der gewünschte Sender gefunden ist, drücken Sie erneut, um den Scan-Modus zu beenden.

19. M.C. (Multifunktions)-Regler

Drehen Sie, um die Lautstärke anzupassen.

Drücken Sie, um die Audiokontrollmodi zu wählen und drehen Sie dann im Audiomodus nach rechts oder links, um den Ton anzupassen.

Die Modi werden bei jedem Drücken des M.C. (Multifunktions)-Reglers in der folgenden Reihenfolge wechseln.

BAS > TRE > BAL > FAD > LOUD > EQ > DX/LOCAL (Radiomodus) > STEREO/MONO (Radiomodus) > VOL

BAS: Bass

TRE: Höhen

BAL: Balance

FAD: Fader

LOUD: Lautstärke

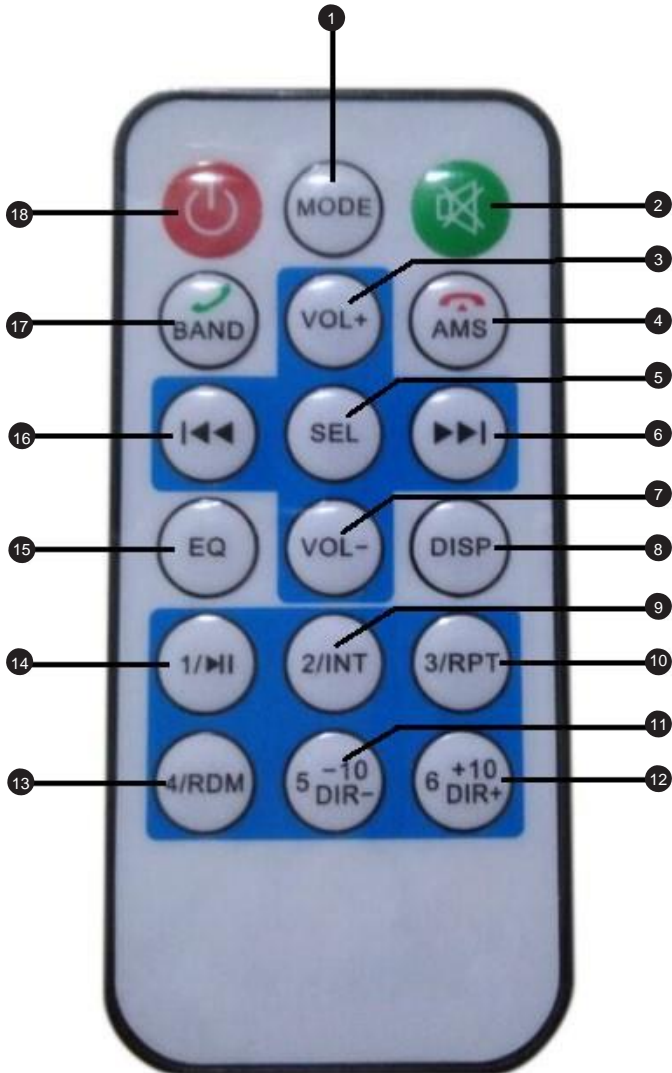
20. EQ

Drücken Sie, um zwischen ROCK, POP, KLASSIK, FLAT und DSP OFF zu wählen.

21. ◀◀ Knopf

Drücken Sie, um manuelle Senderwahl durchzuführen oder zum vorherigen Track/Kapitel zu springen.

Fernbedienung



1. MODUS

Drücken Sie, um zwischen Radio, DAB, USB, SD, AUX-Input oder Bluetooth-Modus zu wählen.

2. STUMM

Drücken Sie, um den Ton stummzuschalten. Drücken Sie erneut, um den Ton wieder einzuschalten.

3. VOL+

Drücken Sie, um den Ton lauter zu stellen.

4. AMS/Beantworten

Automatische Abspeicherung

Drücken und halten Sie den Knopf, bis das Radio beginnt, alle verfügbaren Stationen des Frequenzbereichs zu suchen. Wenn der Durchlauf abgeschlossen ist, speichert der Sendersuchlauf automatisch die sechs stärksten Sender in verfügbaren Voreinstellungen.

Scannen von Voreinstellungen

Drücken Sie den Knopf, bis das Radio beginnt, alle Voreinstellungen zu durchsuchen. Sobald der gewünschte Sender gefunden ist, drücken Sie erneut, um den Scan-Modus zu beenden.

Einen eingehenden Anruf beantworten

Drücken Sie den Knopf, um im Bluetooth-Telefon-Modus eingehende Anrufe zu beantworten.

5. SEL

Drücken Sie, um die Audiokontrollmodi zu wählen. Die Modi werden in der folgenden Reihenfolge wechseln. BAS > TRE > BAL > FAD > LOUD > EQ > VOL

6. ►► Knopf

Drücken Sie, um manuelle Senderwahl durchzuführen oder zum nächsten Track/Kapitel zu springen.

7. VOL-

Drücken Sie, um den Ton leiser zu stellen.

8. DISP

Drücken Sie, um die Anzeige zu verändern oder die Zeit anzuzeigen. Wenn die Zeit angezeigt wird, drücken und halten Sie den Knopf, um die Zeit einzustellen.

9. INT/Nummer 2-Knopf**10. RPT/Nummer 3-Knopf**

Abspielen wiederholen.

RPT ONE: Die aktuelle Datei wiederholen.

RPT ALL: Alle Dateien wiederholen.

11. -10/Nummer 5-Knopf**12. +10/Nummer 6-Knopf****13. RDM/Nummer 4-Knopf**

RDM ON: Spielen Sie Dateien in zufälliger Reihenfolge ab.

RDM OFF: Spielen Sie Dateien nicht in zufälliger Reihenfolge ab.

14. ▶||/Nummer 1-Knopf

Drücken Sie, um zu pausieren oder das Abspielen fortzusetzen.

15. EQ

Drücken Sie, um zwischen ROCK, POP, KLASSIK, FLAT und DSP OFF zu wählen.

16. ◀◀ Knopf

Drücken Sie, um manuelle Senderwahl durchzuführen oder zum vorherigen Track/Kapitel zu springen.

17. BAND/Beenden

Drücken Sie, um im Radio-Modus zwischen den Frequenzbereichen

FM1, FM2, FM3, AM1 und AM2 zu wählen. Drücken Sie, um im

Bluetooth-Telefon-Modus einen Anruf zu beenden.

18. Ein-/Ausschalten

Drücken Sie, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Verwendung der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung zur Steuerung auf die Frontplatte.



- In direktem Sonnenlicht funktioniert die Fernbedienung eventuell nicht ordnungsgemäß.
- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht in hohen Temperaturen oder im direkten Sonnenlicht auf.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht auf den Boden fallen, wo sie unter dem Brems- oder Gaspedal eingeklemmt werden könnte.

Radio

Voreingestellte Sender empfangen

1. Drücken Sie MODE, um Radio zu wählen.
2. Drücken Sie BAND um zwischen den Frequenzbereichen FM1, FM2, FM3 oder AM zu wählen.
3. Drücken Sie einen Nummernknopf (1 bis 6).

Manuell einen Sender suchen

Nachdem Sie den Frequenzbereich ausgewählt haben, drücken Sie  oder  um den Sendersuchlauf durchzuführen. Drücken Sie erneut, um den Sendersuchlauf abubrechen.

Drücken und halten Sie  oder  um manuelle Senderwahl durchzuführen.

Manuell Sender speichern

Während Sie einen Sender empfangen, den Sie speichern möchten, drücken und halten Sie einen der Nummernknöpfe (1 bis 6), um den Sender zu speichern.

Bis zu 18 FM-Sender und 12 AM-Sender können gespeichert werden.

Digitaler Audio-Rundfunk (DAB)

Um DAB-Signale zu empfangen, verbinden Sie eine DAB-Antenne (mitgeliefert) mit der Einheit.

Eine Dienstkomponente suchen

1. Drücken Sie MODE um DAB auszuwählen.
2. Drücken Sie BAND, um den Frequenzbereich zu wählen.
3. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶** um eine Dienstkomponente zu wählen.

Dienstkomponenten aufbewahren

Während Sie eine Dienstkomponente empfangen, die Sie speichern möchten, drücken und halten Sie einen der Nummernknöpfe, um die Dienstkomponente zu speichern.

Gespeicherte Dienstkomponenten empfangen

Wählen Sie den Frequenzbereich und drücken Sie dann einen Nummernknopf (1 bis 6).

USB/SD

Öffnen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses und verbinden Sie ein USB-Speichergerät mit dem USB-Anschluss oder stecken Sie eine SD-Speicherkarte in den SD-Kartenschlitz und das Gerät schaltet automatisch in den USB- oder SD-Modus.

Stoppen Sie die Wiedergabe, bevor Sie das USB-Speichergerät entfernen oder die SD-Speicherkarte auswerfen.

AUX-Input

Stecken Sie den Stereo-Minstecker in die AUX-Eingangsbuchse und drücken Sie dann MODE um den AUX-Inputmodus zu wählen.

Bluetooth

Bluetooth-Verbindung

1. Drücken Sie MODE um BT zu wählen.
2. Schalten Sie Bluetooth bei einem Bluetooth-Gerät ein.
3. Wählen Sie [CAR BT] aus der Geräteliste Ihres Bluetooth-Geräts aus.

Bluetooth-Audio

1. Stellen Sie eine Bluetooth-Verbindung mit dem Bluetooth-Audioplayer her.
2. Drücken Sie MODE um BT zu wählen.
3. Starten Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät die Musikwiedergabe.

Verbindungen

Wichtige Sicherheitshinweise



WARNUNG

XTRONS rät davon ab, dieses Produkt selbst zu installieren. Dieses Produkt ist nur für professionelle Installation konzipiert. Wir empfehlen, dass nur Service-Personal mit speziellem Training und Erfahrung in mobiler Elektronik dieses Produkt einrichtet und installiert. WARTEN SIE DIESES PRODUKT NIE SELBST. Installation oder Wartung dieses Produkts und seiner Verbindungskabel birgt Risiken von Stromschlag und anderen Gefahren und kann Schäden am Produkt verursachen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

Vorsichtsmaßnahmen vor der Verbindung des Systems

WARNUNG

- Versuchen Sie auf keine Weise, das Handbremsverriegelungssystem zu manipulieren oder zu deaktivieren. Dieses System dient Ihrem Schutz. Manipulation oder Deaktivierung des Handbremsverriegelungssystems kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Das schwarze Kabel ist die Erdung. Stellen Sie bei der Installation dieser Einheit sicher, dass sie das Erdungskabel zuerst verbinden. Stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel ordnungsgemäß mit Metallteilen des Fahrzeugkörpers verbunden ist. Das Erdungskabel der Endstufe und das dieser Einheit oder anderer Geräte muss mit verschiedenen Schrauben separat mit dem Auto verbunden werden. Sollte sich die Schraube des Erdungskabels lockern oder herausfallen, kann das zu Feuer, Rauchentwicklung oder Fehlfunktionen führen.

VORSICHT

- Sichern Sie alle Verkabelungen mit Kabelschellen oder Isolierband. Achten Sie darauf, dass keine Bremsverkabelung freiliegend bleibt.
- Verbinden Sie den gelben Draht dieses Produkts nicht direkt mit der Fahrzeugbatterie. Wenn der Draht direkt mit der Batterie verbunden ist, führt die Motorvibration langfristig zur Beschädigung der Isolation an der Stelle, wo das Kabel vom Fahrgastraum in den Motorraum führt. Wenn die Isolation des gelben Drahtes aufgrund von Kontakt mit Metallteilen reißt, können Kurzschlüsse auftreten, die enorme Gefahren verursachen.
- Es ist extrem gefährlich, wenn Kabel an der Steuersäule oder am Schalthebel verwickelt werden können. Achten Sie darauf, dieses Produkt, seine Kabel und Verkabelungen so zu installieren, dass sie das Fahren nicht beeinträchtigen oder behindern.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel und Drähte nicht mit beweglichen Teilen des Fahrzeugs interferieren oder daran hängen bleiben können, vor allem Lenkrad, Schalthebel, Handbremse, Sitzschienen, Türen oder irgendwelche der Bedienelemente des Fahrzeugs.
- Verlegen Sie Kabel nicht, wo sie hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Wenn Sie Isolierung aufgeheizt wird, können Kabel beschädigt werden, was zu Kurzschlüssen oder Fehlfunktionen und permanenten Schäden am Produkt führt.

- Verkürzen Sie keine Drähte. Andernfalls funktioniert der Schutzkreislauf (Sicherungsfassung, Sicherungswiderstand oder -filter etc.) eventuell nicht ordnungsgemäß.
- Versorgen Sie andere elektronische Produkte niemals mit Strom, indem Sie die Isolierung des Stromversorgungsdrahtes dieses Produkts anschneiden und den Draht anzapfen. Die Stromkapazität des Drahtes wird überschritten werden und Überhitzung verursachen.

Installation



WICHTIG

- Überprüfen Sie vor der endgültigen Installation alle Verbindungen und Systeme.
- Verwenden Sie keine unautorisierten Teile, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn die Installation das Bohren von Löchern oder andere Modifikationen am Fahrzeug erfordert.
- Installieren Sie diese Einheit nicht, wo:
 - sie den Betrieb des Fahrzeugs beeinträchtigen kann.
 - Sie als Folge eines plötzlichen Stopps Verletzungen an einem Passagier verursachen kann.
- Der Halbleiter-Laser wird bei Überhitzung beschädigt. Installieren Sie diese Einheit fern von heißen Orten wie in der Nähe des Heizungsschlitzes.
- Lassen Sie bei der Installation ausreichend Platz hinter der Rückwand, um eine angemessene Wärmeabführung zu gewährleisten, und wickeln Sie alle losen Kabel auf, damit sie die Lüftungsöffnungen nicht blockieren.

Installation der DIN-Halterung

1. Stecken Sie die Halterungshülse in das Armaturenbrett.
2. Sichern Sie die Halterungshülse, indem Sie mit einem Schraubenzieher die Metallstecker in Position (90°) biegen.

Stellen Sie sicher, dass die Einheit fest installiert ist. Eine lockere Installation kann zu Sprüngen oder anderen Fehlfunktionen führen.

Entfernen der Einheit

1. Entfernen Sie den Verkleidungsring.
2. Stecken Sie die mitgelieferten Extraktionsschlüssel in beide Seiten der Einheit, bis sie einrasten.
3. Ziehen Sie die Einheit aus dem Armaturenbrett heraus.

Fehlerbehebung

Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Bedienung dieses Produkts haben, sehen Sie bitte in diesem Abschnitt nach. Die häufigsten Probleme sind unten aufgeführt, zusammen mit wahrscheinlichen Ursachen und Lösungen.

Kein Strom

- Der Fahrzeugmotor ist nicht gestartet. Starten Sie den Fahrzeugmotor.
- Falsche Verdrahtung. Überprüfen Sie die Verdrahtung.
- Die Sicherung wurde beschädigt. Ersetzen Sie die Sicherung.

Kein Ton

- Die Lautstärke ist zu niedrig. Passen Sie die Lautstärke an.
- Falsche Verdrahtung. Überprüfen Sie die Verdrahtung.

Rauschen bei Radiosendungen

- Signale sind zu schwach. Wählen Sie andere Stationen mit stärkeren Signalen.
- Überprüfen Sie die Verbindung der Fahrzeugantenne.
- Schalten das Radio von Stereo auf Mono.

Die gespeicherten Sender sind verschwunden

- Das Batterie-Kabel ist nicht richtig verbunden. Verbinden Sie das Batterie-Kabel mit einem Anschluss, der immer Strom hat.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseiten



xtrons.com



xtrons.co.uk

Für Hinweise zur Installation und technische Ratschläge besuchen Sie



www.forum.xtrons.co.uk.



Twitter:



https://twitter.com/xtrons_ug



Facebook:



<https://www.facebook.com/Xtrons/>



YouTube:



<https://www.youtube.com/user/ourxtrons/>



Google+:



<https://plus.google.com/+xtrons/>



RSS:



<http://xtrons.com/rss/>



XTRONS®

www.xtrons.com